

CERTIFICATO N. 9105.SIMS
CERTIFICATE N.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

SIMES SPA

VIA G. PASTORE 2/4 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy
UNITA' OPERATIVE/OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per gli altri Siti (n° 3 allegati)
View the Annexes for the other Sites (n° 3 pages)
Operazioni esterne / *External operations*

E' CONFORME ALLA NORMA // *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*

ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / *FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES*

Progettazione e produzione di apparecchi di illuminazione.
Lavorazioni meccaniche e verniciatura di componenti per apparecchi di illuminazione
Design, engineering and production of lighting luminaires.
Mechanical operations and varnishing of components for lighting luminaires

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 9001:2015 possono essere ottenute consultando l'organizzazione
Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	16/05/1997	13/05/2024	17/05/2027



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



IAF: 19

MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO n. **9105.SIMS-1**
ANNEX No.

SIMES SPA

VIA G. PASTORE 2/4 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di apparecchi di illuminazione
Design, engineering and production of lighting luminaires

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SIMES SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SIMES SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9105.SIMS
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9105.SIMS

DATE	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	16/05/1997	13/05/2024	17/05/2027



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO n. **9105.SIMS-2**
ANNEX No.

SIMES SPA

CHAMPION LUCE SRL

VIA G. PASTORE 15/17 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

Attività:
Activities:

Lavorazioni meccaniche e verniciatura di componenti per apparecchi di illuminazione
Mechanical operations and varnishing of components for lighting luminaires

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SIMES SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SIMES SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9105.SIMS
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9105.SIMS

DATE	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	16/05/1997	13/05/2024	17/05/2027



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO n. **9105.SIMS-3**
ANNEX No.

SIMES SPA

PROJECT 3 ILLUMINAZIONE SRL
VIA E. MAJORANA 5/7 - 25050 PROVAGLIO D'ISEO (BS) Italy
PROJECT 3 ILLUMINAZIONE SRL
VIA TITO SPERI 7 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

Attività:
Activities:

Produzione di apparecchi di illuminazione
Production of lighting luminaires

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SIMES SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SIMES SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9105.SIMS
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9105.SIMS

DATE	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	16/05/1997	13/05/2024	17/05/2027



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

SIMES SPA

VIA G. PASTORE 2/4 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

PROJECT 3 ILLUMINAZIONE SRL - VIA E. MAJORANA 5/7 - 25050 PROVAGLIO D'ISEO (BS) Italy

CHAMPION LUCE SRL - VIA G. PASTORE 15/17 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

PROJECT 3 ILLUMINAZIONE SRL - VIA TITO SPERI 7 - FRAZ. NIGOLINE - 25040 CORTE FRANCA (BS) Italy

has implemented and maintains a

Quality Management System

for the following scope:

Design, engineering and production of lighting luminaires.

Mechanical operations and varnishing of components for lighting luminaires

which fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on: **2024/05/13**

Expires on: **2027/05/17**

Registration Number: **IT-425-9105.SIMS**



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic
Cro Cert Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece
MSZT Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com